

Zeitschrift: Übermittler = Transmissions = Transmissioni

Herausgeber: Eidgenössischer Verband der Übermittlungstruppen; Schweiz.
Vereinigung der Feldtelegrafen-Offiziere und -Unteroffiziere

Band: 2 (1994)

Heft: 3

Artikel: 66. Delegiertenversammlung in Braunwald

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-571004>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

66. Delegiertenversammlung in Braunwald

Grusswort des Militär- und Polizeidirektors Rudolf Gisler zur Delegiertenversammlung 1994

Zur Delegiertenversammlung des EVU heisse ich alle Delegierten, die Begleitpersonen und Gäste recht herzlich willkommen. Sie führen Ihre Tagung in einem bekannten Tourismusort durch.

Der Tourismus mit den glarnerischen Zentren Braunwald und Elm hat in den letzten Jahren für die Beschäftigungslage und das Erwerbsleben eine immer stärkere Bedeutung erhalten. Die Möglichkeit, seine Freizeit in einer noch weitgehend intakten Umgebung zu verbringen, hat das Glarnerland zu einem beliebten Reiseziel werden lassen.

Die Industrie bietet aber nach wie vor am meisten Arbeitsplätze. Zur einst dominanten Textilindustrie sind verschiedene weitere Bereiche hinzugekommen. Die vielen neuzeitlichen Industriebauten zeugen von der Vielfalt des Arbeitsplatzangebotes.

Der Dienstleistungssektor konzentriert sich vornehmlich auf den Kantonshauptort als Verwaltungszentrum, als Standort der Banken und Versicherungen sowie als beliebter Einkaufsort.

Die Landwirtschaft hat ihre Bedeutung nicht eingebüßt. Die Bewirtschaftung der Tal-, Berg- und Alpliegenschaften ist nach wie vor gewährleistet und trägt viel zur Erhaltung der Kulturlandschaft bei.

In diesem Kanton, der vielen etwas bieten kann und in dem auch das Militär gerne gesehen ist und sich wohlfühlt, sind nun auch Sie unsere Gäste.

Für Ihre Tagung wiünsche ich Ihnen viel Erfolg und dazu natürlich einen angenehmen Aufenthalt.

Rudolf Gisler
Regierungsrat
Militär- und Polizeidirektor

DV in Braunwald

Wieder ist es DV-Zeit.
Manchen scheint der Weg zwar weit.
Doch, wie manchen ist bekannt
unser schönes Glarner Land?

Ihren Wagen -kaum zu fassen-
werden sie zuhause lassen,
denn per Zug und Drahtseilbahn
zieh'n nach Braunwald Sie bergen.

Braunwald ist doch die Oase
ohne Lärm und Autogase.
Komm, geniess die DV hier!
Reine Bergluft hilft auch Dir!

Dieser Kurort hat's in sich:
Man erholt sich königlich.
Berge grüssen nah und fern.
Braunwald hat die Gäste gern.

Dann, nach dieser Weekend-Pause,
geht man, ungern zwar, nach Hause.
Lieber Freund vom EVU:
Auf, nach Braunwald!
Kommst auch Du?

bau gntlaesgnoye ZHD

AD à Braunwald

Délégués et spectateurs
sont en chemin comme voyageurs
dans les trains des CFF,
et leur voyage semble bref.

Dans "le Glaris" tout en haut,
alpin, mais de grand niveau,
Braunwald volontiers salue:
Soyez ici bienvenus!

Lieu sans voitures- c'est donc clair-
profite-t-il du propre air.
Vraiment, c'était bonne idée
fixer ici l'assemblée.

Voyage à funiculaire
est un point spectaculaire
pour jouir en vérité
profonde hospitalité.

Hélas! Trop vite terminés
pour les hôtes et délégués
seront les deux aimables jours.
Braunwald vaut bien un retour!

poète central

**Besuchen Sie unsere
66. ordentliche Delegiertenversammlung
10. April 1994
in 8784 Braunwald GL, Hotel Alpenblick**

**Visitez notre
66e Assemblée ordinaire des délégués
le 10 avril 1994
à 8784 Braunwald GL, Hotel Alpenblick**

**Visitare la nostra
66a Assemblea ordinaria dei delegati
nel 10 aprile 1994
a 8784 Braunwald GL, Hotel Alpenblick**

Sektionsfahrpläne für die Hinreise. Horaires pour l'aller.

Liebe Freunde vom EVU

Wieder bekommt Ihr vom "ZHD" Eure Sektions-individuellen Fahrpläne für die Hinreise und eine summarische Uebersicht für die Rückfahrtmöglichkeiten.

Nachdem in den letzten Jahren immer weniger Teilnehmer gemeinsam gereist sind, werde ich dieses Jahr nur je für die beiden Varianten der Strecken Zürich-Ziegelbrücke-Linthal und für die Braunwaldbahn einige Plätze anmelden. Beschaffen Sie bitte: Braunwald kennt keine Autos.

Ihr Wagen müsste irgendwo im Raum Linthal geparkt werden - ein Grund mehr,

die öffentlichen Verkehrsmittel zu benutzen. Das Umsteigen auf die Drahtseilbahn erfolgt nicht im Bahnhof Linthal, sondern ca 1km/2 min. vorher auf der Station Linthal BrB.

Auf Wiedersehen im Glarnerland, Euer "ZHD" René Marquart.

Chers amis de l'AFTT

Comme depuis quelques années je vous remets mes horaires "section-individuels" pour l'aller et un sommaire pour les retours.

Les années passées les participants n'ayant

plus pris l'occasion de voyager ensemble, je ne prévois que de réserver quelques places sur les deux variations des parcours Zurich-Ziegelbrücke-Linthal et pour le funiculaire à l'aller. Attention! Braunwald ne connaît pas d'automobiles. Votre voiture devrait passer la nuit à Linthal ou dans ses environs, une raison en plus de favoriser le trafic public. Vous quitterez, le train à la halte de "Linthal-Braunwaldbahn", station de transbordement CFF/funiculaire, environ 1km/2min avant la gare terminus de Linthal.

Au revoir dans le "Glaronais" votre poète central René Marquart.

<p><u>Sektion beider Basel und Baden</u></p> <table border="0"> <tbody> <tr><td>Basel SBB</td><td>ab 9.49</td><td>od 10.49</td></tr> <tr><td>Baden</td><td>ab 10.49</td><td>od. 11.44</td></tr> <tr><td>Ziegelbrücke U</td><td>an 11.55</td><td>12.49</td></tr> </tbody> </table> <p>+ weiter gemäss Sammelplan Braunwald</p> <p><u>Sekt./sect. Genève, Vaud, Valais, Bern, Thun</u></p> <table border="0"> <tbody> <tr><td>Genève</td><td>dp 7.57</td><td>ou 8.57</td></tr> <tr><td>St.Maurice</td><td>dp 7.18</td><td>ou 8.45</td></tr> <tr><td>Lausanne U</td><td>ar 8.03</td><td>ar 9.27</td></tr> <tr><td>Lausanne</td><td>dp 8.33</td><td>dp 9.33</td></tr> <tr><td>Thun</td><td>ab 9.18</td><td>ab 10.18</td></tr> <tr><td>Bern U</td><td>an 9.38</td><td>an 10.38</td></tr> <tr><td>Bern</td><td>ab 9.45</td><td>ab 10.45</td></tr> <tr><td>Zürich HB U</td><td>an 10.57</td><td>an 11.57</td></tr> </tbody> </table> <p>+ weiter gemäss Sammelplan Braunwald puis selon hor.coll."Braunwald"</p> <p><u>Sekt./sect. Chaux-de-fds, Neuchâtel, Biel, Solothurn, Lenzburg, Aarau</u></p> <table border="0"> <tbody> <tr><td>Neuchâtel</td><td>dp 9.01</td><td>ou 10.06</td></tr> <tr><td>La Chx-de-Fds</td><td>dp 8.43</td><td>ou 9.35</td></tr> <tr><td>Bienne U</td><td>ar 9.23</td><td>10.23</td></tr> <tr><td>Bienne</td><td>dp 9.27</td><td>dp 10.27</td></tr> <tr><td>Solothurn</td><td>ab 9.46</td><td>ab 10.46</td></tr> <tr><td>Olten</td><td>ab 10.16</td><td>ab 11.16</td></tr> <tr><td>Aarau</td><td>ab 10.26</td><td>ab 11.26</td></tr> <tr><td>Lenzburg</td><td>ab 10.33</td><td>ab 11.33</td></tr> <tr><td>Zürich HB U</td><td>an 10.53</td><td>an 11.53</td></tr> </tbody> </table> <p>+ weiter gemäss Sammelplan Braunwald puis selon hor.coll."Braunwald"</p> <p><u>Sezione Ticino</u></p> <table border="0"> <tbody> <tr><td>Lugano</td><td>pt 7.57</td><td>o 8.54</td></tr> <tr><td>Bellinzona</td><td>pt 8.27</td><td>9.23</td></tr> <tr><td>Arth-Goldau</td><td>ar</td><td>U* 11.11</td></tr> <tr><td>*=stesso binario</td><td>pt</td><td>11.15</td></tr> <tr><td>Zurigo St.ple U</td><td>ar 10.57</td><td>11.57</td></tr> </tbody> </table> <p>poi come orario coll. "Braunwald"</p>	Basel SBB	ab 9.49	od 10.49	Baden	ab 10.49	od. 11.44	Ziegelbrücke U	an 11.55	12.49	Genève	dp 7.57	ou 8.57	St.Maurice	dp 7.18	ou 8.45	Lausanne U	ar 8.03	ar 9.27	Lausanne	dp 8.33	dp 9.33	Thun	ab 9.18	ab 10.18	Bern U	an 9.38	an 10.38	Bern	ab 9.45	ab 10.45	Zürich HB U	an 10.57	an 11.57	Neuchâtel	dp 9.01	ou 10.06	La Chx-de-Fds	dp 8.43	ou 9.35	Bienne U	ar 9.23	10.23	Bienne	dp 9.27	dp 10.27	Solothurn	ab 9.46	ab 10.46	Olten	ab 10.16	ab 11.16	Aarau	ab 10.26	ab 11.26	Lenzburg	ab 10.33	ab 11.33	Zürich HB U	an 10.53	an 11.53	Lugano	pt 7.57	o 8.54	Bellinzona	pt 8.27	9.23	Arth-Goldau	ar	U* 11.11	*=stesso binario	pt	11.15	Zurigo St.ple U	ar 10.57	11.57	<p><u>Sektion Luzern und Zug (via Zch=Mehrpreis!)</u></p> <table border="0"> <tbody> <tr><td>Luzern</td><td>ab 10.04</td><td>od 11.04</td></tr> <tr><td>Zug</td><td>ab 10.28</td><td>11.28</td></tr> <tr><td>Thalwil U</td><td>an 10.42</td><td>11.42</td></tr> <tr><td>S2 n.Ziegelbrücke</td><td>ab 10.52</td><td>11.52</td></tr> </tbody> </table> <p>+ weiter gemäss Sammelplan "Braunwald"</p> <p><u>Sektion Schaffhausen</u></p> <table border="0"> <tbody> <tr><td>Schaffhausen</td><td>ab 10.08</td><td>od 11.08</td></tr> <tr><td>Zürich HB</td><td>an 10.47</td><td>11.47</td></tr> </tbody> </table> <p>+ weiter gemäss Sammelplan "Braunwald"</p> <p><u>Sektion Uri/Altdorf</u></p> <table border="0"> <tbody> <tr><td>Flüelen</td><td>ab 9.46</td><td>od 10.46</td></tr> <tr><td>Arth-Goldau U</td><td>an 10.08</td><td></td></tr> <tr><td>(auf dem gleichen Perron)</td><td>ab 10.15</td><td></td></tr> <tr><td>Zürich HB</td><td>an 10.57</td><td>11.57</td></tr> </tbody> </table> <p>+ weiter gemäss Sammelplan "Braunwald"</p> <p><u>Sektion Thurgau</u></p> <p>Wegen verschiedener in Frage kommender Reisewege ab div. Stationen erhält die Sektion aus Platzgründen eigene Fahrplanunterlagen an der GV.</p> <p><u>Sektion Mittelrheintal</u></p> <table border="0"> <tbody> <tr><td>St. Margrethen</td><td>ab 10.32</td><td>od 10.59</td></tr> <tr><td>Heerbrugg</td><td>ab 10.38</td><td>11.06</td></tr> <tr><td>Altstätten</td><td>ab 10.44</td><td>11.14</td></tr> <tr><td>Buchs SG</td><td>ab 11.03</td><td></td></tr> <tr><td>Sargans U</td><td>an 11.13</td><td>11.54</td></tr> <tr><td></td><td>ab 11.39</td><td>12.13</td></tr> <tr><td>Ziegelbrücke U</td><td>an 12.01</td><td>12.39</td></tr> </tbody> </table> <p>+ weiter gemäss Sammelplan "Braunwald"</p>		Luzern	ab 10.04	od 11.04	Zug	ab 10.28	11.28	Thalwil U	an 10.42	11.42	S2 n.Ziegelbrücke	ab 10.52	11.52	Schaffhausen	ab 10.08	od 11.08	Zürich HB	an 10.47	11.47	Flüelen	ab 9.46	od 10.46	Arth-Goldau U	an 10.08		(auf dem gleichen Perron)	ab 10.15		Zürich HB	an 10.57	11.57	St. Margrethen	ab 10.32	od 10.59	Heerbrugg	ab 10.38	11.06	Altstätten	ab 10.44	11.14	Buchs SG	ab 11.03		Sargans U	an 11.13	11.54		ab 11.39	12.13	Ziegelbrücke U	an 12.01	12.39
Basel SBB	ab 9.49	od 10.49																																																																																																																														
Baden	ab 10.49	od. 11.44																																																																																																																														
Ziegelbrücke U	an 11.55	12.49																																																																																																																														
Genève	dp 7.57	ou 8.57																																																																																																																														
St.Maurice	dp 7.18	ou 8.45																																																																																																																														
Lausanne U	ar 8.03	ar 9.27																																																																																																																														
Lausanne	dp 8.33	dp 9.33																																																																																																																														
Thun	ab 9.18	ab 10.18																																																																																																																														
Bern U	an 9.38	an 10.38																																																																																																																														
Bern	ab 9.45	ab 10.45																																																																																																																														
Zürich HB U	an 10.57	an 11.57																																																																																																																														
Neuchâtel	dp 9.01	ou 10.06																																																																																																																														
La Chx-de-Fds	dp 8.43	ou 9.35																																																																																																																														
Bienne U	ar 9.23	10.23																																																																																																																														
Bienne	dp 9.27	dp 10.27																																																																																																																														
Solothurn	ab 9.46	ab 10.46																																																																																																																														
Olten	ab 10.16	ab 11.16																																																																																																																														
Aarau	ab 10.26	ab 11.26																																																																																																																														
Lenzburg	ab 10.33	ab 11.33																																																																																																																														
Zürich HB U	an 10.53	an 11.53																																																																																																																														
Lugano	pt 7.57	o 8.54																																																																																																																														
Bellinzona	pt 8.27	9.23																																																																																																																														
Arth-Goldau	ar	U* 11.11																																																																																																																														
*=stesso binario	pt	11.15																																																																																																																														
Zurigo St.ple U	ar 10.57	11.57																																																																																																																														
Luzern	ab 10.04	od 11.04																																																																																																																														
Zug	ab 10.28	11.28																																																																																																																														
Thalwil U	an 10.42	11.42																																																																																																																														
S2 n.Ziegelbrücke	ab 10.52	11.52																																																																																																																														
Schaffhausen	ab 10.08	od 11.08																																																																																																																														
Zürich HB	an 10.47	11.47																																																																																																																														
Flüelen	ab 9.46	od 10.46																																																																																																																														
Arth-Goldau U	an 10.08																																																																																																																															
(auf dem gleichen Perron)	ab 10.15																																																																																																																															
Zürich HB	an 10.57	11.57																																																																																																																														
St. Margrethen	ab 10.32	od 10.59																																																																																																																														
Heerbrugg	ab 10.38	11.06																																																																																																																														
Altstätten	ab 10.44	11.14																																																																																																																														
Buchs SG	ab 11.03																																																																																																																															
Sargans U	an 11.13	11.54																																																																																																																														
	ab 11.39	12.13																																																																																																																														
Ziegelbrücke U	an 12.01	12.39																																																																																																																														

<u>Sektion St.Gallen/Appenzell und Toggenburg</u>			<u>Sammelplan/horaire collectif/orario collettivo Braunwald</u>				
St. Gallen	ab 10.45	od 11.43	Zürich HB		ab 11.10		12.10
Herisau	ab 10.53	11.53	Thalwil	S 2 ab 10.52	ab 11.21	S2 11.52	
Wattwil	ab 11.16	12.19	Horgen	ab 10.56		11.56	
Uznach	U an 11.26	12.30	Ziegelbrücke	U an 11.42	an 11.55	12.42	12.49
	ab 11.35	12.35					
direkt nach Linthal BrB			Ziegelbrücke		ab 12.04		12.52
<u>Sektion Uzwil</u>			Linthal BrB		an 12.42		13.32
Uzwil	ab 9.46	od 10.46	Funic./Seilbahn		ab 12.55	13.20	13.40
Wil U	an 9.57	10.57	Braunwald		an 13.05	13.30	13.50
	ab 10.06	11.06					
Zürich HB	an 10.53	11.53					
+ weiter gemäss Sammelplan "Braunwald"							
<u>Sektionen Zürcher Oberland und Zürichsee r.Ufer</u>							
Dübendorf S14	ab 10.25	od 11.25					
Uster U S14	an 10.35	11.35					
S 5	ab 10.40	11.40					
Rüti ZH	ab 10.54	11.54					
Rapperswil U	an 11.01	12.01					
	ab 11.19	12.09					
direkt nach Linthal BrB							
Zeichenerklärung:							
U = umsteigen, changer de train, cambiare treno							

<u>Rückweg: Uebersichts-Fahrplan</u>		<u>Retour: Horaire sommaire</u>			
Braunwald	ab/dp/pt	14.10	14.55	15.40	16.10
Linthal BrB	an/arr	14.20	15.05	15.50	16.20
SBB	ab/dp/pt	14.26	15.13	(für Autofahrer!)	16.26
	direkt nach Rapperswil, in Uznach Anschl. Richtung SG				
Ziegelbrücke	an/arr	15.06	15.53		17.06
Anschlüsse:		Richtung Horgen/Thalwil, für Zug/Luzern mit S2 und umsteigen Thalwil			
		15.18	16.18		17.18
	f. Mittelrheintal nur: 15.58 umsteigen in Buchs				
Ziegelbrücke	ab/pt/dp	15.09	16.03		17.09
	direkte Züge nach Zürich-Baden-Basel				
Zürich HB	an/arr	15.50	16.50		17.50
<u>Anschlüsse/correspondances/Coincidenze ZürichHB:</u>					
Richtung Bern-Genf					
+ Thun & Valais		16.03	17.03		18.03
Richtung Lenzburg-Aarau-Olten-Biel-Neuchâtel +Chaux-de-fonds					
		16.06	17.06		18.06
Dir Ticino		16.03	17.03		18.00
Richtung Flüelen/Uri					
		16.03	17.03		18.00
Richtung Schaffhausen					
		16.13	17.13		18.13
Richtung Wil-StG + Uzwil					
		16.07	17.07		18.07
evtl Uzwil direkt		16.39	17.45		18.39
Richtung Frauenfeld-Romanshorn					
		16.10	17.10		18.10